

## Notifica di cambiamenti

|  |   |  |               |   |   |            |                                   |
|--|---|--|---------------|---|---|------------|-----------------------------------|
| <b>Datore di lavoro</b>  | Numero di contratto   |  | Nome          |   | NPA, località   |            |                                   |
|  | Cognome   |  | Nome          |   | N. della persona assicurata (AVS)   |            |                                   |
| <b>Persona assicurata</b>  | Via, n.   |  | NPA, località |   | Sono completamente abile al lavoro<br><input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No |            |                                   |
|  | Data di nascita   |  | Stato civile  |   | Genere<br><input type="checkbox"/> m <input type="checkbox"/> f                               |            |                                   |
|  | Nuovo stato civile  |  | Valido dal    |   | Nuovo cognome   |            | N. della persona assicurata (AVS) |
| <b>Cambiamento di stato civile</b>   | <input type="checkbox"/> Matrimonio   |  |               |   |   |            |                                   |
|  | <input type="checkbox"/> Unione domestica registrata  |  |               |   |   |            |                                   |
|  | <input type="checkbox"/> Divorzio   |  |               |   |   |            |                                   |
|  | <input type="checkbox"/> Unione domestica sciolta giuridicamente  |  |               |   |   |            |                                   |
|  | <input type="checkbox"/> Vedovanza  |  |               |   |   |            |                                   |
|  | <input type="checkbox"/> Unione domestica sciolta per decesso   |  |               |   |   |            |                                   |
| <b>Cambiamento di salario</b>  | Nuovo salario annuo in CHF (bonus incluso)  |  |               | di cui bonus  |   | Valido dal |                                   |
|  | Nuovo grado d'occupazione   |  |               | Nuovo salario annuo in CHF (bonus incluso) di cui bonus   |   | Valido dal |                                   |
| <b>Cambiamento del grado d'occupazione</b>   | Nuovo piano/nuova categoria   |  |               | Nuovo salario annuo in CHF (bonus incluso) di cui b\$onus   |   | Valido dal |                                   |
|  | Nuovo obbligo di sostentamento  |  |               |   |   | Valido dal |                                   |
| <b>Obbligo di sostentamento</b>  | <input type="checkbox"/> con obbligo di sostentamento   |  |               | <input type="checkbox"/> cessazione obbligo di sostentamento  |   |            |                                   |
|  | Inizio  |  |               | Fine  |   |            |                                   |
| <b>Congedo non pagato</b>  | <input type="checkbox"/> Continuazione immutata con nuova ripartizione dei contributi   |  |               | <input type="checkbox"/> Interruzione del processo di risparmio con nuova ripartizione dei contributi |   |            |                                   |
|  | Nuova quota lavoratore  |  |               | Nuova quota datore di lavoro  |   |            |                                   |
|  | Assicurazione mediante convenzione LAINF disponibile<br><input type="checkbox"/> Sì, da _____ a _____ <input type="checkbox"/> No |  |               |   |   |            |                                   |
| Per maggiori informazioni sul congedo non pagato consultare il fact sheet «Congedo non pagato» |   |  |               |   |   |            |                                   |
| <b>Osservazioni</b>  | Luogo e data  |  |               | Firma Fondazione/datore di lavoro   |   |            |                                   |
|  |   |  |               |   |   |            |                                   |

## Fact sheet «Congedo non pagato»

---

**Previdenza professionale e congedo non pagato**

Il presente foglio informativo mostra le possibilità di mantenimento della protezione previdenziale nell'ambito della previdenza professionale, qualora la persona assicurata usufruisca di un congedo non pagato (durata minima 1 mese).

### **Principio**

Il congedo non pagato non è una disdetta. Il rapporto di lavoro rimane in essere, sebbene il pagamento dello stipendio venga provvisoriamente meno.

Pertanto, in linea di principio una persona finora soggetta alla LPP continua ad essere assoggettata alla previdenza professionale obbligatoria anche durante il congedo non pagato.

---

**Quali possibilità sussistono nell'ambito della previdenza professionale?**

### **Variante 1 – Mantenimento di tutte le prestazioni di previdenza**

In tal caso l'assicurazione viene mantenuta interamente.

#### **Cosa occorre fare?**

Comunicarci **prima dell'inizio** del congedo non pagato la decisione di ripartizione dei contributi tra datore di lavoro e la persona assicurata tramite il formulario «Notifica di cambiamenti».

#### **Vantaggio**

La persona assicurata non subisce alcuna riduzione nella previdenza per la vecchiaia. In caso di decesso e invalidità per malattia continua a usufruire di una copertura assicurativa completa.

#### **Svantaggio**

I contributi devono essere versati per intero, sebbene il pagamento del salario venga provvisoriamente meno.

### **Variante 2 – Protezione previdenziale completa in caso di decesso o invalidità, ma sospensione del processo di risparmio**

In questo caso viene mantenuta soltanto l'assicurazione contro i rischi, tuttavia, il processo di risparmio viene sospeso.

#### **Cosa occorre fare?**

Comunicarci **prima dell'inizio** del congedo non pagato l'interruzione del processo di risparmio e la decisione di ripartizione dei contributi tra il datore di lavoro e la persona assicurata tramite il formulario «Notifica di cambiamenti».

#### **Vantaggio**

Esonero dal pagamento dei contributi per la vecchiaia. I contributi si riducono così ai premi necessari per il rischio di decesso e invalidità. Le prestazioni per tali rischi rimangono assicurate agli importi precedenti.

#### **Svantaggio**

Il processo di risparmio della persona assicurata viene sospeso e si producono così riduzioni dell'aver di vecchiaia.

---

**Come viene gestita la copertura di infortuni?**

Nel caso di congedo non pagato decade l'assoggettamento alla LAINF. Soltanto se si sottoscrive una cosiddetta assicurazione mediante convenzione ai sensi della LAINF (per un massimo di 6 mesi), è possibile escludere il rischio di infortunio.

---